

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **27 (1909)**

Heft 134

PDF erstellt am: **19.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^{tes} Semester . . . 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an fr. 6
2^e semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

| | | | |
|---|---|---|---|
| Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés |
| Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.) | | Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.) | |

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Eidgenössisches Versicherungsamt. — Bureau fédéral des assurances. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — Commerce extérieur de la France. — Geschäftslage in den Vereinigten Staaten. — Deutsche Rohseidenproduktion. — Konsulate. — Consuls. — Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Die folgenden auf den Namen des Jakob Fischbacher, im Böhlen-Brunnadern, lautenden Werttitel sind abhanden gekommen und werden vermisst:

1 Sparkassabüchlein Nr. 76 der Ersparnisanstalt Brunnadern, Wert am 1. Januar 1909 Fr. 4118.98. 1 Sparkassabüchlein Nr. 53 des gleichen Institutes, Wert am 1. Januar 1909 Fr. 6250.32. 1 Sparkassabüchlein Nr. 156 des gleichen Institutes, Wert am 1. Januar 1909 Fr. 150.72, letzteres lautend zugunsten der Emma Fischbacher geb. Bühler, in Brunnadern.

Der oder die allfälligen Inhaber dieser Sparkassabüchlein werden hiemit aufgefordert, ihre Rechtsansprüche hierauf bis spätestens 14. September 1909 bei unterfertigtem Amte geltend zu machen, ansonst gemäss Art. 301, Ziff. 1 des proc. civ. die Mortifikation über dieselben verfügt wird.

Lichtensteig, den 10. Mai 1909.

(W. 53^h)

Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Nachtrag zum Eintrag der Firma «André Piquet & Cie.» im S. H. A. B. Nr. 126 vom 21. Mai 1909, pag. 901: Die Firma André Piquet & Cie. in Bern unterhält in Zürich I, Bahnhofstrasse 110, ein Korrespondenzbureau.

1909. 26. Mai. Die Aktiengesellschaft Baumann, Wetter & Co. in Lq. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 75 vom 26. März 1908, pag. 521) hat in ihrer Generalversammlung vom 25. Mai 1909 die Durchführung der Liquidation konstatiert. Die Firma und damit die Unterschriften deren Vertreter: Edwin Naef und Rudolf Baumann, und die Prokura Otto Brändli werden daher anmit gelöst.

26. Mai. Inhaberin der Firma M. Richter-Bruzis in Oerlikon ist Maria Richter geb. Bruzis, von Magdeburg (Preussen), in Oerlikon. Immobilienverkehr. Schwamendingerstrasse 82. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Gustav Richter-Bruzis.

26. Mai. Inhaberin der Firma K. Fortig-Schmitt in Oerlikon ist Katharina Fertig geb. Schmitt, von Mannheim, in Oerlikon. Baugeschäft und Immobilienverkehr. Schwamendingerstrasse 9. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Markus Fortig-Schmitt.

26. Mai. Unter der Firma Französisch-Schweizerische Immobilien-Gesellschaft „Concordia“ (Société immobilière franco-suisse „Concordia“) hat sich mit Sitz in Zürich am 18. Mai 1909 eine Genossenschaft gebildet, welche den Erwerb, die Verwertung und Verwaltung von Immobilien und Hypotheken zum Zwecke hat. Jede handlungsfähige oder juristische Person kann auf schriftliche Anmeldung hin, auf Antrag des Vorstandes von der Generalversammlung in die Genossenschaft aufgenommen werden. Es werden Stammanteile von Fr. 500 und von Fr. 1000 ausgegeben. Die Zahl der Stammanteile ist unbegrenzt. Die Stammanteile sind in Abschnitte zerlegt, von denen einzig durch Abschnitt Nr. 1 die gesetzlichen und statutarischen Rechte des Genossenschafters dargestellt sind, während die übrigen Abschnitte ausser Betracht fallen. Jeder Genossenschafter hat bei seinem Eintritt mindestens einen Stammanteil zu zeichnen und einzuzahlen. Die Übertragung des auf den Namen lautenden eigentlichen Stammanteils (Abschnitt Nr. 1) unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Jeder Genossenschafter kann zu beliebiger Zeit aus der Genossenschaft austreten. Erfolgt dieser Austritt aber nicht in Verbindung mit der Zession seiner Stammanteile (Namenabschnitt Nr. 1), so erlischt sein auf diese entfallendes Anteilrecht am Genossenschaftsvermögen und einbezahlten Genossenschaftskapital. Im Todesfalle kann einer der rechtmässigen Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Jahresrechnung wird je am 31. März abgeschlossen. Der nach Abzug aller Passivzinsen, der Spesen und übrigen Ausgaben für die Verwaltung und den ordentlichen Unterhalt der Liegenschaften, sowie nach Abschreibung allfälliger Verluste verbleibende Ueberschuss der Aktiven über die Passiven bildet den Jahresgewinn der Genossenschaft. Davon werden vorerst mindestens 10% dem Reservefonds zugeschrieben, solange derselbe nicht 10% des Genossenschaftskapitals beträgt. Von dem verbleibenden Betrag wird eine ordentliche Dividende bis zu 4% auf das Genossenschaftskapital ausgerichtet. Ein allfälliger Ueberschuss des Jahresgewinnes über diese Verwendung hinaus gehört zu 20% dem Vorstand.

Die übrigen 80% stehen zur Verfügung der Generalversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen dessen Mitglieder: Paul Schelling, von Karlsruhe i. B., in Mülhausen, Präsident, Oscar Gutmann, von Mülhausen, in Zürich I, Vizepräsident, und Emile Perrin, von Kolmar i. E., in Zürich IV, Verwalter, unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Poststrasse 7, Zürich I.

27. Mai. Die Firma J. Benninger in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 192 vom 10. Mai 1904, pag. 765) verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Bankstrasse 2, und als Natur des Geschäftes: Advokatur, Inkasso- und Verwaltungsbureau.

27. Mai. Unter der Firma Baugenossenschaft Thalgarten Winterthur hat sich mit Sitz in Winterthur am 11. Mai 1909 eine Genossenschaft gebildet. Dieselbe hat den Zweck, das Bauareal zum Thalgarten in Winterthur des H. Blatter-Hofmann sukzessive zu erwerben und einheitlich zu überbauen, sowie die erstellten Bauten bis zu deren Veräusserung an solide Käufer bestmöglich zu vermieten. Jede handlungsfähige oder juristische Person kann auf schriftliche Anmeldung hin und gegen Einzahlung mindestens eines Stammanteiles von Fr. 1000 von der Generalversammlung als Mitglied aufgenommen werden. Je nach Stand des Unternehmens kann die Genossenschaft auch ein Aufgeld bestimmen. Der Austritt steht den Mitgliedern frei nach Ablauf von fünf Jahren, vom 31. Dezember 1908 an gerechnet, aber nur auf Schluss eines Geschäftsjahres, sofern der Austritt schriftlich bis zum 30. Juni erklärt wird. Das zurückgetretene Mitglied hat Anspruch auf Auszahlung eines Anteils, wie er sich auf Grund der betreffenden Jahresrechnung und nach Massgabe der dazumaligen Stammanteile für seine Beteiligung herausstellt. Auf die vollzogenen Abschreibungen, sowie auf angelegte, zu Reserven dienende Fonds hat der Zurücktretende keinen Anspruch. Solange jedoch das Stammkapital den Betrag von Fr. 70,000 nicht übersteigt, kann kein Genossenschafter die Rückzahlung seines Anteils verlangen. Die Bestimmungen des Art. 684 O. R. bleiben vorbehalten. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Ausschluss; dagegen erlischt sie nicht durch den Tod eines Mitgliedes, sondern geht in Rechten und Pflichten auf dessen Erben über. Die Zahl der Stammanteile, welche ein Genossenschafter besitzen darf, ist unbeschränkt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bücher werden alljährlich per Ende Dezember abgeschlossen. Ueber die Verwendung des Reingewinnes, der sich nach Abzug aller Passivzinsen, der Spesen und übrigen Ausgaben für die Verwaltung und den ordentlichen Unterhalt der Liegenschaften, sowie nach Abschreibung allfälliger Verluste, ergibt, beschliesst die Generalversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 3—5 (gegenwärtig 3) Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand, bestehend aus Präsident und 2 Beisitzern, vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen dessen Mitglieder zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Johann Jakob Benninger, von Unter-Embrach, in Winterthur, und Beisitzer sind: Alfred Werner-Graf, von Löhningen (Schaffhausen), in Winterthur, und Gottlieb Geilinger, von und in Winterthur. Geschäftslokal: Bankstrasse 2.

27. Mai. Unter der Firma Genossenschafts-Apotheke für Winterthur und Umgebung und mit Sitz in Winterthur hat sich eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt, ihren Mitgliedern, ferner denjenigen von Krankenkassen und andern Vereinen, sowie für ein weiteres Publikum Heilmittel in bester Qualität bei möglichst billigen Preisen zu beschaffen. Die Statuten sind am 14. März 1909 festgestellt worden. Die Genossenschaft besteht aus: a. Krankenkassen oder Sektionen von solchen, welche ihren Sitz in Winterthur und Umgebung haben, sowie aus andern Vereinen und gemeinnützigen Gesellschaften als Kollektivmitgliedern; b. einzelnen Personen und Einzelmitgliedern. Die Aufnahme erfolgt durch den Verwaltungsrat. Das Eintrittsgeld beträgt für Kollektivmitglieder Fr. 5, für Einzelmitglieder 50 Rp. Der Austritt aus der Genossenschaft kann auf Ende eines Geschäftsjahres nach vorausgegangener vierwöchentlicher Kündigung geschehen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Ausschluss, bei Kollektivmitgliedern durch Auflösung des betreffenden Vereins und bei Einzelmitgliedern durch den Tod. Der überlebende Ehegatte eines verstorbenen Mitgliedes oder ein anderes Familienglied hat das Recht, innert 6 Monaten nach dem Tode die Mitgliedschaft auf sich übertragen zu lassen. Jeder Genossenschafter ist zur Uebernahme und Einzahlung eines Genossenschaftsanteiles verpflichtet. Der Pflichtanteil beträgt für Einzelmitglieder Fr. 5, für Kollektivmitglieder auf je 25 Mitglieder oder einen Bruchteil dieser Zahl Fr. 25. Die Auszahlung der Pflichtanteile von ausgetretenen oder ausgeschlossenen Mitgliedern erfolgt nach Genehmigung der Jahresrechnung. Jede persönliche Haftung der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen; es haftet dafür nur deren Vermögen. Die Rechnung der Genossenschaft wird alljährlich auf Ende Dezember abgeschlossen; der Verwaltungsrat kann auch halbjährlichen Abschluss anordnen. Vom Betriebsüberschuss, welcher sich nach Abzug der Verwaltungskosten und nach Vornahme geschäftsmässiger Abschreibungen auf Mobilien und Immobilien ergibt, fallen 20% in den Reservefonds und 10% in den Dispositionsfonds. Ueber allfällige weitere Verwendung beschliesst die Delegiertenversammlung. Der Rest wird an die Mitglieder zurückvergütet nach Massgabe ihrer Bezüge. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Delegiertenversammlung, der Verwaltungsrat, die Betriebskommission, die Rechnungsrevisoren und die Fachkommission. Präsident, Aktuar und Kassier der Betriebskommission führen für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift zu zweien kollektiv. Mitglieder der Betriebskommission sind: Präsident: Jakob Flach, Konsumverwalter, von Pfungen; Vizepräsident: Professor Dr. Hans Schenkel, von

Lindau (Zürich): Aktuar: Jakob Jung, Glaser, von Winterthur; Kassier: Prof. Dr. Adolf Gasser, von Guggisberg; und Beisitzer: Hermann Tragelehn, Schlosser, von Dresden (Sachsen); alle in Winterthur. Geschäftslokal: Museumstrasse 134.

27. Mai. Inhaber der Firma Wilhelm Martens, Export Adler, in Zürich V ist Wilhelm Martens, von Güstrow (Mecklenburg), in Zürich V. Messer-Versand. Mühlebachstrasse 172.

27. Mai. Unter der Firma Witwen- und Waisenkasse der Lehrer an der Kantonsschule in Zürich hat sich mit Sitz in Zürich am 16. März/4. Mai 1909 eine Genossenschaft gebildet, zum Zwecke, ihren Mitgliedern die Fürsorge für ihre Hinterlassenen durch Sicherung von Renten zu erleichtern. Der Regierungsrat des Kantons Zürich, welchem das Recht der Oberaufsicht über die Genossenschaft zusteht, hat den Statuten mit Beschlüssen vom 6. März und 12. Mai 1909 die Genehmigung erteilt. Mitglieder der Genossenschaft sind definitiv oder provisorisch gewählten ständigen Lehrer der Kantonsschule, in Zürich von ihrem Amtsantritt an. Der Regierungsrat verpflichtet die Lehrer bei ihrer Wahl, ganz besondere Fälle ausgenommen, der Genossenschaft beizutreten. Der neue Lehrer hat auf seinen Amtsantritt dem Vorstände eine öffentliche Urkunde vorzulegen, aus der die Geburtsdaten des Lehrers selber, seiner Ehefrau und aller derjenigen Rentenberechtigten hervorgehen, zu deren Gunsten er sich versichern will. Er hat sich zu erklären, ob er freiwillige Nachzahlungen leisten oder auf volle Renten verzichten will. Ein Lehrer mit halber Stelle hat anzugeben, ob er die halbe oder die ganze Prämie bezahlen will. Der Eintretende hat, ausser bei Wiedereintritt, ein Einstandsgeld von 5% seines Grundgehaltes und seiner Alterszulage bar zu entrichten. Das Einstandsgeld kann vom Vorstand bis auf zwei Jahre gestundet und, wenn es beim Tode des Mitgliedes noch nicht bezahlt sein sollte, ganz oder teilweise erlassen werden. Hat der Eintretende mehr als das 33. Altersjahr zurückgelegt, so ist zur teilweisen Deckung der Grundrente eine versicherungstechnisch zu bestimmende Nachzahlung (von zirka Fr. 70 für das Altersjahr) zu leisten. Ist der Betreffende mehr als 38 Jahre alt, so ist für die darüber hinausgehenden Jahre an Stelle der Nachzahlung eine Kürzung der Rente zulässig. Ist die Nachzahlung beim Tode des Mitgliedes nur teilweise geleistet, so tritt für den nicht geleisteten Teil der Nachzahlung Kürzung der Rente ein. Ist ein Mitglied mehr als 10 Jahre älter als seine Frau, so hat es, falls es ihr eine volle Witwenrente sichern will, beim Eintritt, resp. bei der Verheiratung, eine versicherungstechnisch zu berechnende Nachzahlung (von zirka Fr. 65) für jedes Jahr, das über die 10 Jahre hinausgeht, zu leisten. Ist beim Tode des Mitgliedes die Nachzahlung nicht voll bezahlt, so werden die bereits geleisteten Beiträge zurückerstattet und es wird die reduzierte Rente bezahlt, es sei denn, dass die Witwa vorziehe, sich den Restbetrag der Nachzahlung an den Renten abzuziehen zu lassen. Die gewöhnliche Prämie beträgt Fr. 84; für Lehrer mit halber Stelle ist eine halbe Prämie von Fr. 42 zulässig. Wer freiwillig von der halben zur ganzen Prämie übergehen will, hat das Zeugnis eines vom Vorstand zu bezeichnenden Arztes über seinen Gesundheitszustand beizubringen. Ueber die Uebertragung in die andere Prämienklasse entscheidet in letzter Instanz die Mitgliederversammlung. Jeder so zur ganzen Prämie Zugehörige hat eine versicherungstechnisch zu berechnende Nachzahlung zu leisten. Ist sie bei seinem Tode nicht voll bezahlt, so werden die bereits geleisteten Beträge zurückerstattet und es wird die der niedrigen Prämie entsprechende Rente bezahlt. Lehrer mit halben Stellen, die von der ganzen zur halben Prämie übergehen wollen, haben dies auf Ende eines Rechnungsjahres schriftlich dem Vorstände zu erklären. Eine Rückvergütung wird jedoch nicht geleistet, sondern der versicherungstechnisch berechnete Betrag wird zur Erhöhung der betr. Rente verwendet. Wer alters- oder gesundheitshalber in den Ruhestand getreten ist, bezahlt nur die Hälfte der bisherigen Prämie, ohne dass deswegen die Rentenansprüche vermindert würden. Entrichtet ein Mitglied seine Nachzahlung bar, so wird ihm ein Abzug von 5% gewährt. In allen übrigen Fällen werden die Zahlungen der Mitglieder durch einen monatlichen Abzug an Gehalt oder Pension bewirkt, der ohne ausdrückliche Zustimmung des Pflichtigen nicht über 5% seines Gesamtgehaltes betragen soll. Der über die Prämie hinausgehende Betrag des monatlichen Abzuges dient sukzessive zur Tilgung der Nachzahlungen wegen hohen Eintrittsalters, grossen Altersunterschiedes und wegen Uebergang zur ganzen Prämie. Für die am Gründungstag definitiv oder provisorisch angestellten ständigen Lehrer der Kantonsschule ist der Beitritt fakultativ. Wer sich innerhalb eines Monats vom Gründungstage an, unter Beobachtung der vorgenannten, bezüglich des Eintrittes geltenden Bestimmungen schriftlich anmeldet, wird dadurch Mitglied der Genossenschaft. Die Einstandsgelder sind spätestens innerhalb eines Monats vom Tage der Anmeldung an zu bezahlen. Bei späterer Anmeldung wird ein ärztliches Zeugnis verlangt und der Entscheid des Vorstandes vorbehalten. Ausserdem bezahlt das betreffende Mitglied von allem, was es bei rechtzeitigem Eintritt und seither der Kasse bezahlt hätte, das Anderthalbfache mit Zins und Zinseszins zu 5%. Die Mitgliedschaft erlischt, ausser in den im Obligationenrecht vorgesehenen Fällen, durch Ausscheiden des Mitgliedes aus dem Lehrkörper. Mitglieder, die mit Rücksicht auf Alter oder Gesundheit von ihrer Lehrstelle zurücktreten und keinen andern Beruf ergreifen, sind jedoch berechtigt, in der Genossenschaft zu verbleiben. Bei Nichtbestätigung im Amt kann der Vorstand das Verbleiben in der Kasse gestatten, sofern der neue Beruf des Austretenden keine erhöhte Sterbegerfahr mit sich bringt. Mitglieder, die aus der Kasse austreten, ohne aus dem Lehrkörper der Kantonsschule auszuschcheiden, verlieren jeglichen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen; sonst wird jedem ausscheidenden Mitglied eine Abfindung von 80% des seinen eigenen Prämien und Nachzahlungen entsprechenden Deckungskapitals ausbezahlt. Wenn ein provisorisch gewählter Lehrer nach einem Jahr ausscheidet, so erhält er seine sämtlichen Einzahlungen ohne Zins zurück. Jeder aus der Genossenschaft Austretende bleibt dieser für die auf die Dauer seiner Mitgliedschaft entfallenden Verpflichtungen haftbar. Die Genossenschaft verpflichtet sich gegenüber den rentenberechtigten Erben eines verstorbenen Mitgliedes zu den in Art. 16-20 der Statuten festgesetzten Leistungen. Sie beabsichtigt keinen Gewinn. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Genossenschafter hiefür ist ausgeschlossen. Organe der Genossenschaft sind: Die Mitgliederversammlung, der Vorstand von 7 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Ein Mitglied des Vorstandes wird durch den Regierungsrat und 3 Mitglieder werden durch die Mitgliederversammlung gewählt, wobei jedem der drei Lehrkörper je ein Mitglied zu entnehmen ist. Von Amteswegen gehören dem Vorstand an die Rektoren der drei Schulabteilungen. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber, und es führen der Vorsitzende oder sein Stellvertreter in Verbindung mit je einem der übrigen Vorstandsmitglieder die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Prof. Dr. Jakob Bosshart, Rektor des Gymnasiums, von Embrach, in Zürich IV, Vorsitzender; Prof. Dr. Wilhelm von Wyss, von Zürich, in Zürich I, Stellvertreter; Prof. Dr. Hermann Bodmer, von Zürich, in Zürich V, Aktuar; Prof. Dr. Leone Donati, von Tiaro di Sotto (Südtirol), in Zürich I; Regierungsrat Heinrich Ernst, von Winter-

thur, in Zürich IV, vom Regierungsrate abgeordnet; Prof. Dr. Ernst Fiedler, von Zürich, in Zürich V, Rektor der Industrieschule, und Prof. Theophil Bernet, von St. Gallen, in Zürich V, Rektor der Handelsschule. Geschäftslokal: Im Kantonsschulgebäude (Rektorat des Gymnasiums).

27. Mai. Inhaber der Firma J. Müller-Ernst in Zürich III ist Johann Müller-Ernst, von Zürich, in Zürich III. Installationsgeschäft für Gas-, Wasser- und sanitäre Anlagen. Zwickstrasse 55.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1909. 28. Mai. Aus der Direktion der Aktiengesellschaft Centralbank (Banque Centrale) (Banca Centrale) mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 99 vom 21. April 1909, pag. 699, und dortige Verweisungen) ist René (Reinhard) Nägeli ausgetreten, und es ist seine Unterschrift erloschen.

28. Mai. Die von der Internationalen Eisenbahnbank in Bern (S. H. A. B. Nr. 217 vom 28. August 1908, pag. 1518, und dortige Verweisung) dem René Nägeli erteilte Kollektivunterschrift ist erloschen.

28. Mai. Hans Schmid, von Villigen (Kt. Aargau), und Joseph Grendelmeyer, von Dietikon (Kt. Zürich), beide in Bern wohnhaft, haben unter der Firma Schmid & Grendelmeyer in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1909 beginnt. Natur des Geschäftes: Mechanische Spenglerei; Lorrainestrasse 21.

28. Mai. Der Inhaber der Firma Guido Kellenberg, Seidenstoff-Fabrik, in Bern (S. H. A. B. Nr. 40 vom 6. Februar 1901, pag. 157) erteilt Einzelprokura an Clara Luise Christ, von Kammersrohr (Kt. Solothurn), in Bern.

Bureau Interlaken.

28. Mai. Inhaber der Firma Ulrich Mühlmann in Bönigen ist Ulrich Mühlmann, von und in Bönigen. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung und Weinverkauf über die Gasse.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

27. Mai. Inhaber der Firma E. Hofer in Trubschachen, Gde. Trub, ist Emil Hofer, von Langnau, in Trubschachen, Gemeinde Trub. Natur des Geschäftes: Betrieb des Gasthofes zum Bären.

Bureau Laupen.

28. Mai. Die Viehzuchtgenossenschaft Mühleberg, mit Sitz in Mühleberg, am 16. März 1901 in das Handelsregister von Laupen eingetragen (S. H. A. B. Nr. 97 vom 19. März 1901, pag. 387) hat in ihrer Hauptversammlung vom 15. März 1908 den Vorstand neu bestellt wie folgt: Präsident: Gottfr. Scherler, Allenlüten; Vizepräsident: Gottfr. Schmid, Mardfeldingen; Sekretär: Gottfr. Schick, Gümnenen; Kassier: Joh. Künzi, Wirt in Gümnenen; Beisitzer: Fritz Herren, Mauss, und Jakob Mäder, Bottenried.

Nidwalden — Unterwalden-las — Unterwalden basso

1909. 26. Mai. Inhaber der Firma F. Baggenstos, Handlung in Haushaltungsartikeln, in Stans, ist Franz Baggenstos, von Stans, in Stans. Natur des Geschäftes: Spenglerei und Handlung in Haushaltungsartikeln.

Glarus — Glaris — Glarona

1909. 27. Mai. Die Firma Jakob Brunner, Bäckerei und Spezereihandlung, in Luchsingen (S. H. A. B. Nr. 69 vom 28. März 1891, pag. 285) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

1909. 22. Mai. Die Firma L. Rüttimann, Tuch- und Spezereihandlung, in Steinhausen (S. H. A. B. Nr. 218 vom 12. November 1891, pag. 883) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Mai. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Menzingen in Menzingen hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. März 1909 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung der im S. H. A. B. Nr. 87 vom 30. März 1895, pag. 364 publizierten Tatsachen getroffen: Es ist gestattet, die Mitgliedschaft vom Vater auf einen Sohn zu übertragen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1909. 27. mai. La raison Hercule Fragnière, boulangerie, épicerie, à Sorens (F. o. s. du c. du 30 novembre 1908, n° 297, page 2034), est radiée ensuite de renouciation du titulaire.

27. mai. Le chef de la maison Fragnière Marie, à Sorens, est Marie Fragnière, née Gobet, épouse de Georges, originaire de Sorens, y domiciliée. Genre de commerce: Boulangerie, épicerie. Bureau et magasin: Au Village.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten.

1909. 26. Mai. Die Firma G. Weber in Olten, Kronen-Apotheke (S. H. A. B. Nr. 126 vom 21. Mai 1909, pag. 903), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigolon

1909. 27. Mai. Die Firma Frei & Cie., Hotel Engadinerhof (Frei & Cie., Hôtel d'Engadine) in Schuls (S. H. A. B. Nr. 454 vom 8. Dezember 1903, pag. 1814) ist infolge Auflösung der Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma J. Frei, Hotel Engadinerhof, Schuls.

27. Mai. Inhaber der Firma J. Frei, Hotel Engadinerhof, Schuls in Schuls, welche am 17. Mai 1909 entstanden ist, ist Johann Frei, von und wohnhaft in Davos. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Frei & Cie., Hotel Engadinerhof (Frei & Cie., Hôtel d'Engadine)», in Schuls. Natur des Geschäftes: Hotellerie. Geschäftslokal: Hotel Engadinerhof.

27. Mai. Inhaber der Firma P. Hitz-Kasper in Klosters-Platz ist Peter Hitz-Kasper, von Klosters, in Klosters-Platz. Natur des Geschäftes: Tuch-, Mode- und Schuhwaren. Geschäftslokal: An der Landstrasse.

27. Mai. Die Viehzuchtgenossenschaft Ringgenberg in Ringgenberg (S. H. A. B. Nr. 417 vom 3. November 1904, pag. 1665, und Nr. 24 vom 30. Januar 1908, pag. 158) hat an Stelle des bisherigen Präsidenten Stoffel Nay zum nunmehrigen Präsidenten gewählt: Jacob Anton Tomaschett, in Ringgenberg.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden.

1909. 27. Mai. Benno Gereon Engel und Rudolf Zink, beide von München (Bayern), in Würenlos, haben unter der Firma Steinbruchgesellschaft

Würenlos, Benno Gereon Engel & Rudolf Zink in Würenlos eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 18. Mai 1909 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Gewinnung und Verarbeitung von Muschelkalkstein. Geschäftslokal: Gebäude Nr. 5 und 6.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1909. 27 mai. La Société de fromagerie de Dizy, à Dizy, inscrite au registre du commerce le 6 avril 1883 (F. o. s. du c. des 8 juin 1883, page 672, et 5 avril 1909, page 591), a, dans son assemblée générale du 18 mai 1909 apporté les modifications suivantes à ses statuts: Titre 2 (nouveau), Art. 3: Tous les sociétaires sont solidairement responsables des engagements de la société (Nouveau). Art. 4: Les biens de la société consistent en un bâtiment ayant étabes à porces et un mobilier de laiterie. (Nouveau) Art. 5 L'association pourra en tout temps recevoir de nouveaux membres effectifs. Pour être admis le candidat devra en faire la demande par écrit au président et réunir la majorité absolue des suffrages des membres présents à l'assemblée générale, qui sera nantie de l'admission, le candidat devra en outre remplir les conditions suivantes: a. Etre domicilié dans la commune; b. payer une finance d'entrée qui sera fixée par l'assemblée générale sur préavis du comité, finance qui sera basée sur le bilan figurant au dernier compte rendu; c. payer les frais d'inscription au registre du commerce occasionnés par son entrée. Les demandes d'admission devront être transmises à l'assemblée générale à la première séance de celle-ci qui suivra le dépôt. L'assemblée générale pourra aussi recevoir des membres temporaires (fermiers ou consommateurs), qui en feront la demande écrite au président; elle fixera la finance à payer par ces membres au moment de leur admission. Les autres dispositions publiées n'ont pas été changées.

Bureau de Morges.

26 mai. La raison Al. Dumont, à Bussigny (commerce de bois) (F. o. s. du c. du 22 décembre 1891, n^o 242, page 980), est radiée ensuite de renonciation volontaire du titulaire.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen — Radiations — Cancellazioni

Bern — Berne — Berna

Bureau Interlaken.

1909. 27. Mai. Von Amtswegen werden gestrichen:
- a. Wegen Todes:
 - Nr. 11, 1883; Brunner, Johann, Schuster, geb. 1824, in Brienz (S. H. A. B.)
 - Nr. 11, 1883; Huggler, Christian, Wirt, geb. 1833, in Brienzwiler (S. H. A. B.)
 - Nr. 11, 1883; Vögeli, Christen, Metzger, geb. 1843, in Brienz (S. H. A. B.)
 - Nr. 13, 1883; Ritter, Friedrich, Wirt, geb. 1823, in Unterseen (S. H. A. B.)
 - Nr. 16, 1883; Feuz, Peter, Müller, geb. 1855, in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 13, 1883); Bohren, Jakob, Kutscher, geb. 1829, in Unterseen (S. H. A. B.)
 - Nr. 16, 1883; Gimmel, Abraham, Landwirt, geb. 1817, in Beatenberg (S. H. A. B.)
 - Nr. 16, 1883; Steuri, Peter, Vater, Steinhauer, geb. 1824, in Därliigen (S. H. A. B.)
 - Nr. 18, 1883; Mühlemann, Christen, Negt, geb. 1828, in Interlaken (S. H. A. B.)
 - Nr. 18, 1883; Gertsch, Friedrich, Buchbinder, geb. 1846, in Interlaken (S. H. A. B.)
 - Nr. 18, 1883; Blatter, Jakob, Holzwarenhändler, geb. 1848, in Ringgenberg (S. H. A. B.)
 - Nr. 21, 1883; Gasser, Franz, Schnitzler, geb. 1841, in Interlaken (S. H. A. B.)
 - Nr. 21, 1883; Beuggart, Alfred, Koch, geb. 1850, in Interlaken (S. H. A. B.)
 - Nr. 23, 1883; Michel, Johann, Bäcker und Krämer, geb. 1849, in Brienz (S. H. A. B.)
 - Nr. 25, 1883; Borter, Peter, Bäcker, geb. 1834, in Ringgenberg (S. H. A. B.)
 - Nr. 25, 1883; Zybach, Joh., Zimmermann, geb. 1838, in Matten (S. H. A. B.)
 - Nr. 44, 1883; Fischer, Melchior, Kleinkrämer, geb. 1823, in Brienz (S. H. A. B.)
 - Nr. 44, 1883; Jfrig, George, Coiffeur, geb. 1842, in Interlaken (S. H. A. B.)
 - Nr. 44, 1883; Götz, Christen, Schlosser, geb. 1827, in Unterseen (S. H. A. B.)
 - Nr. 44, 1883; Steuri, Peter, Zugführer, geb. 1845, in Därliigen (S. H. A. B.)
 - b. Wegen Eintragung im Register A:
 - Nr. 21, 1883; Berner, Johannes, Krämer, geb. 1854, in Grindelwald (S. H. A. B.)
 - Seiler, Friedrich, Wirt, geb. 1856, in Bönigen (S. H. A. B. Nr. 44, 1883).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques

Eintragungen. — Enregistrements

N^o 25521. — 27 mai 1909, 8 h.

Picard & C^e, Fabrique Germinal, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

AFRANA

N^o 25522. — 27 mai 1909, 8 h.
Picard & C^e, Fabrique Germinal,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

LIPTON

Nr. 25523. — 28. Mai 1909, 8 Uhr.
Seifenfabrik Hochdorf A. G.,
Hochdorf (Schweiz).

Seifen.

„UNIVERSAL“

Nr. 25524. — 28. Mai 1909, 8 Uhr.
Seifenfabrik Hochdorf A. G.,
Hochdorf (Schweiz).

Seifen, Parfümerien und chemisch-technische Produkte.

„COMPLET“

Nr. 25525. — 28. Mai 1909, 8 Uhr.
Courvoisier & Notz, Kaufleute,
Biel (Schweiz).

Stahl.

UNIKUM

Nr. 25526. — 27. Mai 1909, 4 Uhr.
Hediger Söhne, Fabrikanten und Kaufleute,
Reinach (Aargau, Schweiz).

Zigarren, die zum Teil aus mexikanischem Tabak hergestellt sind.

MEXICANER



ON RECONNAITRA LA VÉRITABLE QUALITÉ
À LA MARQUE DE FABRIQUE

Hediger Söhne
REINACH (Suisse)
C

Eidgenössisches Versicherungsamt

Der Bericht des eidgenössischen Versicherungsamtes für das Jahr 1907, welcher in ausführlicher Darstellung über den Stand und die Tätigkeit der sämtlichen in der Schweiz arbeitenden Versicherungsgesellschaften Aufschluss gibt, sowie deren kantonale Rechtsdomizile bis zur Zeit der Veröffentlichung enthält, wird im Laufe des Monats Juni die Presse ver-lassen.

Bei Bestellung vor Mitte Juli wird die unterzeichnete Amtsstelle diesen Bericht gegen Nachnahme von Fr. 2 zustellen. Nachher ist die Schrift nur noch zu erhöhtem Preise im Buchhandel erhältlich.

Der Bericht wird u. a. den vollständigen Wortlaut des am 1. Januar 1910 in Kraft tretenden Bundesgesetzes über den Versicherungsvertrag bringen. (V. 38*)

Bern, den 25. Mai 1909.

Eidg. Versicherungsamt, Bern.

Bureau fédéral des assurances

Le rapport du Bureau fédéral des assurances pour 1907 paraîtra dans le courant du mois de juin. Il contiendra des indications très détaillées sur la situation et l'activité de toutes les sociétés d'assurances autorisées en Suisse, ainsi que la liste tenue à jour de leurs domiciles juridiques. On y trouvera aussi la teneur complète de la loi fédérale sur le contrat d'assurance, loi qui entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1910.

En adressant jusqu'au milieu de juillet au bureau soussigné, ce rapport vous sera envoyé contre remboursement de fr. 2. Passé ce délai, le rapport ne se vendra plus que dans les librairies et à un prix plus élevé. (V. 39*)

Berne, le 25 mai 1909.

Bureau fédéral des assurances.

CONCORDIA, Kölnische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Köln a. Rh.

Bilanz für den Schluss des Geschäftsjahres 1908

| Aktiva | | | Passiva | |
|-------------|-----|---|--------------------|---------------|
| Mk. | Pr. | | Mk. | Pr. |
| 24,000,000 | — | 1) Wechsel der Aktionäre. | 30,000,000 | — |
| | | 2) Grundbesitz: | | |
| | | Mk. 1,085,000. — a. Geschäftshaus in Berlin (Friedrich- | | |
| | | » 706,037. — b. Geschäftshaus in Köln (Maria-Ablass- | | |
| | | » 45,148. — c. Geschäftshaus in Bonn (Bahnhofstr. 4). | | |
| | | » 302,587. — d. Geschäftshaus in Breslau (Schweid- | | |
| | | » 88,678. — e. Wohnhaus in Köln (Maria-Ablass- | | |
| 2,222,450 | — | | | |
| 94,486,001 | 72 | 3) Hypotheken. | | |
| | | 4) Darlehen auf Wertpapiere. | | |
| | | 5) Wertpapiere: | | |
| | | Mk. 5,974,563. 75 a. Mündelsichere Wertpapiere. | | |
| | | b. Wertpapiere im Sinne des § 59, | | |
| | | Ziffer 1, Satz 2 V. A. G., nämlich: | | |
| | | Nach landesges. Vorschr. zur An- | | |
| | | legung von Mündelgeld zugelassen. | | |
| | | Pfandbriefe deutscher Hypotheken- | | |
| | | Akt.-Gesellschaften. | | |
| 5,974,563 | 75 | » — — c. Sonstige Wertpapiere. | | |
| 9,312,879 | — | 6) Vorauszahlungen und Darlehen auf Policen. | | |
| | | 7) Reichsbankmässige Wechsel. | | |
| | | 8) Guthaben: | | |
| | | Mk. 1,251,865. 57 a. Bei Bankhäusern. | | |
| | | » 71,245. 90 b. Bei anderen Versicherungsunter- | | |
| | | nehmungen. | | |
| 1,323,111 | 47 | | | |
| 2,610,930 | 12 | 9) Gestundete Prämien. | | |
| | | 10) Rückständige Zinsen und Mieten: | | |
| | | Mk. 640,585. 57 a. Auf Hypotheken. | | |
| | | » 53,125. — b. » Darlehen an die Stadtgemeinde | | |
| | | Köln. | | |
| | | » 14,250. — c. » Darlehen an die Stadtgemeinde | | |
| | | Mülheim a. Rhein. | | |
| | | » 21,550. 85 d. » mündelsichere Wertpapiere. | | |
| | | » 229,797. 27 e. » Vorauszahlungen (Darlehen) | | |
| | | auf Policen. | | |
| 959,308 | 69 | | | |
| | | 11) Ausstände bei Generalagenten bzw. Agenten: | | |
| | | Mk. 990,384. 07 a. Aus dem Geschäftsjahre. | | |
| | | » 9,748. 23 b. Aus früheren Jahren. | | |
| 1,000,132 | 30 | | | |
| 57,548 | 31 | 12) Barer Kassenbestand. | | |
| | | 13) Inventar und Drucksachen. | | |
| | | 14) Kautionsdarlehen an versicherte Beamte. | | |
| | | 15) Sonstige Aktiva: | | |
| | | Mk. 5,000,000. — a. Darlehen an d. Stadtgemeinde Köln. | | |
| | | » 1,200,000. — b. Darlehen an die Stadtgemeinde | | |
| | | Mülheim a. Rhein. | | |
| | | » 15,819. 93 c. Guthaben an Behörden u. dg. m. | | |
| 6,215,819 | 93 | | | |
| | | 16) Verlust. (B. 10) | | |
| 148,162,745 | 29 | | | |
| | | 1) Aktien-Kapital | 30,000,000 | — |
| | | 2) Reservefonds (§ 37 V. A. G., § 262 H. G. B. u. § 36 | | |
| | | des Statuts): | | |
| | | a. Bestand am Schlusse des Vor- | Mk. 3,000,000. — | |
| | | jahres | | |
| | | b. Zuwachs im Geschäftsjahre | » — — | 3,000,000 — |
| | | 3) Prämienreserven für: | | |
| | | a. Kapitalversicherungen auf den | | |
| | | Todesfall | Mk. 86,734,748. 19 | |
| | | b. Kapitalversicherungen auf den | | |
| | | Todes- und Invaliditätsfall | » 229,572. 85 | |
| | | c. Kapitalversicherungen auf den | | |
| | | Lebensfall | » 4,264,066. 57 | |
| | | d. Rentenversicherungen | » 6,076,211. 88 | |
| | | e. Sterbekassenversicherungen | » 8,498. 15 | 97,313,097 64 |
| | | 4) Prämienüberträge für: | | |
| | | a. Kapitalversicherungen auf den | | |
| | | Todesfall | Mk. 4,876,003. 19 | |
| | | b. Kapitalversicherungen auf den | | |
| | | Todes- und Invaliditätsfall | » 58,485. 28 | |
| | | c. Kapitalversicherungen auf den | | |
| | | Lebensfall | » — — | |
| | | d. Rentenversicherungen | » 3,282. 99 | |
| | | e. Sterbekassen-Versicherungen | » 45. 19 | 4,937,816 65 |
| | | 5) Reserven für schwebende Versicherungsfälle: | | |
| | | a. Beim Prämien-Reservefonds | | |
| | | aufbewahrt | Mk. 37,052. 35 | |
| | | b. Sonstige Bestandteile | » — — | 37,052 35 |
| | | 6) Gewinnreserven der mit Gewinnanteil Versicherten | 5,483,449 | 56 |
| | | 7) Sonstige Reserven und zwar: | | |
| | | a. Unerhobene Rückkaufspreise | Mk. 99,262. 53 | |
| | | b. Ueber das Versicherungsjahr | | |
| | | hinaus gezahlte Prämienraten | » 42,049. 54 | |
| | | c. Reserve für event. Verluste und | | |
| | | Bedürfnisse | » 929,054. 52 | |
| | | d. Kriegsreserve | » 741,014. 26 | |
| | | e. Sicherheitsreserve für Ver- | | |
| | | sicherungen mit Vorbehalt der | | |
| | | Ermässigung d. Versicherungss- | | |
| | | umme | » 4,371. 04 | |
| | | f. Reserve für Grundstücke | » 32,224. 50 | 1,847,976 39 |
| | | 8) Guthaben anderer Versicherungsunternehmungen | | |
| | | 9) Barkautionen | 97,293 | 69 |
| | | 10) Sonstige Passiva und zwar: | | |
| | | a. Guthaben Diverser | Mk. 45,248. 67 | |
| | | b. Guthaben der Sparkasse | » 1,534,069. 57 | |
| | | c. Hypothek unseres Geschäfts- | | |
| | | hauses i. Berlin, Friedrichstr. 43 | » 700,000. — | |
| | | d. Nichterhobene Dividende der | | |
| | | Aktionäre a. früheren Jahren | » 2,484. — | |
| | | e. Nichterhobene Anteile aus den | | |
| | | Kinder-Versorgungskassen | » 1,352. 13 | |
| | | f. Vorausgezählte Zinsen | » 23,599. 55 | |
| | | g. Vorausgezählte Mieten | » 6,250. — | |
| | | h. Guthaben der Pensions-, Wit- | | |
| | | wen- und Waisenkasse der | | |
| | | Beamten | » 21,247. 24 | 2,334,251 16 |
| | | 11) Gewinn | 3,411,807 | 85 |
| | | | 148,162,745 | 29 |

HELVETIA, Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft in St. Gallen

Bilanz pro 31. Dezember 1908

| Aktiva | | | Passiva | |
|------------|-----|--|------------|-----|
| Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. |
| 8,000,000 | — | Obligationen der Aktionäre. | 10,000,000 | — |
| 4,320,901 | 81 | Darlehen auf Hypotheken. | 4,478,332 | 31 |
| 6,338,721 | 25 | Effekten. | 1,878,060 | 23 |
| 1,301,310 | 50 | Kautionen bei verschiedenen Regierungen. | 2,011,449 | 30 |
| 99,543 | 05 | Wechsel im Portefeuille. | 2,358,585 | 45 |
| 78,946 | 72 | Barschaft in Kasse. | 631,540 | 60 |
| 150,000 | — | Halber Anteil am Verwaltungsgebäude. | 130,501 | 55 |
| 809,785 | 58 | Prämien-Ausstände. (B. 9) | 1,153,137 | 45 |
| 2,442,349 | 96 | Guthaben bei Banken und Bankiers. | 400,535 | 13 |
| 172,172 | 42 | Zu verrechnende Zinsen auf die festen Anlagen. | 671,589 | 27 |
| 23,713,731 | 29 | | 23,713,731 | 29 |

Betrag der bis 31. Dezember 1908 geschlossenen mehr-

jährigen Versicherungen, für welche die Prämien

jedoch erst später zu vereinnahmen sind Fr. 17,888,144,810. —

Betrag der hierauf entfallenden und somit in dieser

Bilanz nicht verrechneten Prämien » 22,586,344. 10

St. Gallen, den 8. April 1909.

Der Verwaltungsrat:
F. Kaltmayer, Präsident.

Der Spezialdirektor:
Grossmann.

PRUDENTIA, Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen in Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1908

| Aktiva | | | Passiva | |
|-----------|-----|--|-----------|-----|
| Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. |
| 1,125,000 | — | Obligationen der Aktionäre. | 1,500,000 | — |
| 1,534,500 | — | Hypotheken. | 135,356 | 99 |
| 2,695,248 | — | Wertschriften. | 93,792 | 28 |
| 821,606 | 06 | Guthaben bei Versicherungs-Gesellschaften. | 7,550 | 56 |
| 35,510 | 15 | Zu verrechnende Zinsen. | 3,409,591 | 76 |
| 146 | 18 | Kassa-Saldo. (B. 22) | 1,279,323 | 92 |
| 6,212,010 | 39 | | 86,394 | 88 |
| | | 1) Aktien-Kapital (1000 Aktien à Fr. 1500) | 1,500,000 | — |
| | | Reservefonds | 135,356 | 99 |
| | | Spezial-Reserve | 93,792 | 28 |
| | | Diverse Kreditoren | 7,550 | 56 |
| | | Prämien- und Schaden-Reserven der Elementar-Abteilungen | 3,409,591 | 76 |
| | | Deckungs-, Renten- und Schaden-Reserve der Leben-Abteilung | 1,279,323 | 92 |
| | | Saldo des Gewinn- und Verlust-Konto | 86,394 | 88 |
| | | | 6,212,010 | 39 |

Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Zürich

27. Rechenschaftsbericht für das Geschäftsjahr 1908

| Aktiva | | | Passiva | | |
|------------------|-----------|---|---|-----------|----|
| Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. | |
| 4,000,000 | — | Obligationen der Aktionäre. (B. 12) | Aktienkapital: 5000 Aktien à Fr. 1000. | 5,000,000 | — |
| 10,304 | 74 | Wechsel-Portefeuille. | Kapital - Reservfonds (mit diesjähriger Ueberweisung Fr. 337,000) | 325,000 | — |
| 13,021 | 69 | Kassabestand. | Vortrag für laufende Risiken | 500,000 | — |
| 140,574 | 43 | Guthaben bei Banken und Bankiers. | » » schwebende Schäden | 900,000 | — |
| 2,227,364 | 50 | Effektenbestand. | Guthaben verschiedener Gesellschaften | 276,693 | 57 |
| 22,290 | 75 | Marchzinsen auf Obligationen. | Diverse Kreditoren | 207,488 | 15 |
| 863,904 | 68 | Guthaben bei Agenturen, Gesellschaften und direkten Kunden. | Gewinn- und Verlust-Konto | 69,369 | 07 |
| 7,277,460 | 79 | | 7,277,460 | 79 | |

Zürich, den 13. April 1909.

Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

Der Präsident: A. Schoeller.

Der Direktor: Köhler.

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden

Bilanz am 31. Dezember 1908

| Aktiva | | | Passiva | | |
|-------------------|-----------|---|--|------------|----|
| Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. | |
| 8,000,000 | — | Verpflichtungsscheine der Aktionäre. | Aktienkapital | 10,000,000 | — |
| 131,654 | 62 | Kassabestand inkl. Check-Rechnung. | Reservfonds | 2,762,000 | — |
| 114,552 | 30 | Wechsel im Portefeuille. | Reserve für schwebende Schäden: | | |
| 7,250,229 | 83 | Effekten und hypothekarische Anlagen inkl. Marchzinsen. | a. Feuerversicherung (inkl. Extrareserve) Fr. 945,681.— | | |
| 817,863 | 19 | Liegenschaften St. Elisabethenstrasse 46 und Wallstrasse 1 in Basel (Brand-Assekuranz Fr. 550,000). | b. Einbruch-Diebstahl-Versicherung » 5,615.— | 951,296 | — |
| 40,000 | — | Liegenschaft Zürcherstrasse Nr. 13 in Basel (Brand-Assek. Fr. 50,000). | Prämienreserve für laufende Risiken: | | |
| 55,000 | — | Liegenschaft Eulerstrasse Nr. 82 in Basel (Brand-Assek. Fr. 64,000). | a. Feuerversicherung Fr. 2,975,884.76 | | |
| 1,000,000 | — | Liegenschaft Friedrichstrasse Nr. 31 in Berlin. | b. Einbruch-Diebstahl-Versicherung » 54,168.52 | 3,030,053 | 28 |
| 1,096,051 | 77 | Guthaben bei Bankiers der Gesellschaft. | Guthaben von Versicherungs- und Rückversicherungs-Gesellschaften | 612,687 | 44 |
| 980,406 | 55 | » » Agenturen. | Diverse Kreditoren | 1,019,793 | 94 |
| 2,765 | 45 | » » Versicherungs- und Rückversicherungs-Gesellschaften und Diversen. | Dividenden-Konto | 440,000 | — |
| 9,669 | 43 | Elektrische Beleuchtung. | Tantiemen-Konto | 144,000 | — |
| — | — | Mobilien-Konto. | Nicht erhobene Dividenden | 1,780 | — |
| — | — | Schilder-Konto. (B. 13) | Beamten-Unterstützungsfonds (Einlage von 1908) | 20,000 | — |
| 19,498,199 | 14 | | Kurs-Reserve | 200,000 | — |
| | | | Vorsichts-Reserve | 280,000 | — |
| | | | Gewinn-Vortrag | 36,588 | 48 |
| | | | 19,498,199 | 14 | |

Basel, den 3. April 1909.

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:
Rud. Iselin.

Der Vizepräsident:
C. Zahn.

Die Direktion:
Troxler. Simon.

Compagnie d'Assurances Générales contre l'Incendie et les Explosions

Bilan de l'exercice 1908

| Actif | | | Passif | | |
|-------------------|-----------|--------------------------------------|---|-----------------|------------|
| fr. | ct. | | fr. | ct. | |
| 7,649,743 | 29 | Rentes sur l'Etat, 3 %. | Capital social | fr. 2,000,000.— | |
| 1,844,487 | 70 | Rentes sur l'Etat, 3 % amortissable. | Reserve capitalisée (art. 44 des statuts) | » 16,540,000.— | |
| 21,812,998 | 07 | Obligations de chemins de fer. | Bénéfices réservés | » 3,900,000.— | 22,440,000 |
| 377,016 | 85 | Valeurs diverses. | Provision pour sinistres sur risques en cours | 4,225,000 | — |
| 1,224,685 | 70 | Banque de France et banquiers. | Caisse de prévoyance des employés de la compagnie | 3,390,008 | 34 |
| 166,051 | 80 | Agents de change. | Sinistres non payés par suite d'oppositions | 102,400 | 55 |
| 83,807 | 78 | Caisse. | Bénéfices à payer à Messieurs les actionnaires | 1,837,880 | — |
| 9,000 | — | Effets à recevoir. | Actes de bienfaisance | 230,690 | 69 |
| 1,261,993 | 48 | Divers comptes débiteurs. (B. 19) | Solde du compte de profits et pertes de 1908 | 260,544 | 90 |
| 34,429,784 | 67 | | Divers comptes créditeurs | 1,943,310 | 19 |
| | | | 34,429,784 | 67 | |

Neuchâtel, le 14 mai 1909.

Le mandataire général pour la Suisse:

J. LAMBERT.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Commerce extérieur de la France

(Janvier-Avril.)

Mouvement par nature de marchandises.

Importations en France — Exportations de France
Par 1000 francs

| | 1909 | 1908 | 1907 | 1909 | 1908 | 1907 |
|-------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Objets d'alimentation. | 243,929 | 298,299 | 335,722 | 231,174 | 211,419 | 205,502 |
| Objets fabriqués | 385,449 | 390,684 | 365,834 | 944,182 | 832,477 | 991,757 |
| Matières p. l'industrie | 1,632,362 | 1,433,497 | 1,506,853 | 545,169 | 471,367 | 528,588 |
| Colis postaux | — | — | — | 150,866 | 153,133 | 140,989 |
| Totaux | 2,264,740 | 2,122,680 | 2,207,794 | 1,871,391 | 1,718,896 | 1,866,786 |

Mouvement par pays.

Importations en France — Exportations de France
Par 1000 francs

| | 1909 | 1908 | 1907 | 1909 | 1908 | 1907 |
|----------------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
| Russie | 79,580 | 71,942 | 94,237 | 17,598 | 16,771 | 19,361 |
| Angleterre | 305,573 | 284,222 | 307,038 | 429,731 | 397,888 | 468,135 |
| Allemagne | 202,370 | 197,972 | 195,302 | 228,694 | 222,357 | 224,921 |
| Belgique | 139,094 | 136,783 | 124,605 | 282,160 | 259,413 | 281,809 |
| Suisse | 59,838 | 87,971 | 36,550 | 111,846 | 107,915 | 120,014 |
| Italie | 56,039 | 63,754 | 69,536 | 95,105 | 84,766 | 87,519 |
| Espagne | 56,059 | 46,482 | 50,190 | 39,998 | 41,774 | 41,602 |
| Autriche-Hongrie | 21,162 | 21,634 | 27,499 | 14,132 | 15,295 | 16,129 |
| Turquie | 35,722 | 30,440 | 44,687 | 20,743 | 17,571 | 17,606 |
| Etats-Unis | 311,410 | 319,576 | 305,332 | 165,307 | 99,891 | 142,123 |
| Bésil | 40,904 | 43,076 | 36,837 | 15,938 | 13,278 | 21,308 |
| République Argentine | 134,683 | 123,743 | 163,811 | 48,141 | 40,878 | 39,040 |
| Algérie | 63,998 | 92,147 | 78,857 | 129,487 | 147,638 | 119,272 |
| Autres pays | 728,808 | 662,888 | 679,518 | 272,511 | 247,963 | 277,947 |

Geschäftslage in den Vereinigten Staaten. Die «New-Yorker Handelszeitung» schreibt in ihrer Wochenschau vom 22. Mai:

Die Beratungen des neuen Tarifgesetzes im Bundesssenat nehmen einen die Ungeduld der Geschäftswelt herausfordernden, bedauerlich langsamen Fortgang, und das Datum des Inkrafttretens des Gesetzes schiebt sich immer weiter hinaus. Doch die zuversichtliche Stimmung in der merkantilen Welt behauptet sich, und sie wird durch merkbare Besserung des Geschäftes in wichtigen industriellen Zweigen, wie der Eisen- und Stahl-, der Koks-, der Wollen- und der Baumwollmaterialienbranche, unterstützt. Im allgemeinen jedoch ist die gegenwärtige Jahreszeit einem regen Engrosgeschäft nicht günstig, und die anhaltend kühle Witterung trägt Schuld daran, wenn insbesondere in der drygoods-Branche das Saisongeschäft sich nicht nach Wunsch entwickelt und die Detaillisten dabei keine Ermutigung zum Plazieren von Herbstordres erhalten. Insgesamt ist die geschäftliche Entwicklung eine enttäuschend langsame, und trotz des vorberstehenden Optimismus leidet der Handel unter ungünstigen Faktoren, sei es nun die Ungewissheit in der Tarifrage oder über den Ausgang der Ernte, sei es die verminderte Kaufkraft des Publikums oder die Höhe der Lebensmittelpreise. Die Saatenstandberichte aus dem Westen lauten neuerdings günstiger, und in den letzten Tagen sind über die Winterweizen-Staaten Regenschauer niedergelassen. Der Beginn der neuen Baumwoll-Erntesaison ermutigt jedoch nicht die Hoffnungen auf einen reichen Ertrag, während nach der allgemeinen Erwartung der Weltbedarf mindestens 13,000,000 Ballen benötigen wird. Die steigenden Baumwollpreise nötigen die Spinner von Baumwollgarnen zu höheren Preisforderungen, und der mit Eröffnung des Sommergeschäftes zu erwartende starke Begeh nach feineren Baumwollstoffen für Damenkleidung dürfte dazu beitragen, die Preise für fabrizierte Baumwolle weiter zu erhöhen. Der Wollmarkt hat einen «Boom» zu verzeichnen, der infolge Ueberflusses der Käufer die

Preise um etwa 40 % gegen letztes Jahr in die Höhe getrieben hat. Grosse Lebhaftigkeit herrscht in der Baubranche, und alle zu derselben in Beziehung stehenden Geschäfts- und Industriezweige fühlten die wohlthätige Wirkung davon. Auch die Eisenbahnen zeigen neuerdings wieder Bereitwilligkeit, kostspielige Verbesserungen vorzunehmen und Neuausrüstung anzuschaffen, wodurch die Eisen- und Stahlbranche und verwandte Industriezweige begünstigt werden. Doch die Preissituation ist für die Eisen- und Stahlindustriellen andauernd eine unbefriedigende.

— **Deutsche Roheisenproduktion.** Die Entwicklung der deutschen Roheisenproduktion während der letzten Jahre geht aus folgender Uebersicht des «Deutschen Oekonomist» hervor.

| | 1904 | 1905 | 1906 | 1907 | 1908 | 1909 |
|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|-----------|
| Januar | 831,053 | 766,209 | 1,018,461 | 1,062,152 | 1,061,329 | 1,021,271 |
| Februar | 780,480 | 672,473 | 935,994 | 978,191 | 994,186 | 949,667 |
| März | 850,340 | 895,908 | 1,051,527 | 1,099,257 | 1,046,998 | 1,073,116 |
| April | 833,298 | 894,393 | 1,019,149 | 1,077,703 | 979,866 | 1,047,197 |
| Mai | 867,477 | 951,431 | 1,048,150 | 1,094,314 | 1,010,917 | — |
| Juni | 836,785 | 918,174 | 1,008,015 | 1,044,336 | 956,425 | — |
| Juli | 846,327 | 942,905 | 1,041,447 | 1,123,966 | 1,010,770 | — |
| August | 851,651 | 968,323 | 1,064,957 | 1,117,545 | 935,445 | — |
| September | 833,578 | 953,780 | 1,036,758 | 1,091,020 | 928,729 | — |
| Oktober | 868,253 | 1,006,943 | 1,073,874 | 1,138,676 | 941,582 | — |
| November | 833,525 | 988,000 | 1,061,572 | 1,112,225 | 930,738 | — |
| Dezember | 871,104 | 1,029,084 | 1,069,638 | 1,106,735 | 1,016,526 | — |
| Summa | 10,108,941 | 10,987,623 | 12,478,067 | 13,043,760 | 11,813,511 | — |

— **Konsulate.** Laut Bundesratsbeschluss vom 28. Mai wird das schweizerische Konsulat in Louisville Ky nach dem Hinscheiden des Herrn Konsul Baumberger aufgehoben und sein Bezirk, bestehend aus den Staaten Kentucky und Tennessee, dem Bezirk des schweizerischen Konsulates in Cincinnati, Ohio, angegliedert.

— **Consulats.** Par suite du décès de M. le consul Baumberger, à Louisville, le XI^e arrondissement consulaire suisse aux Etats-Unis d'Amérique (Kentucky et Tennessee) est réuni, suivant décision du Conseil fédéral du 28 mai 1909, au VI^e arrondissement consulaire de Cincinnati, qui comprendra dorénavant les Etats d'Ohio, d'Indiana, de Kentucky et de Tennessee.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

Neue Beitritte. — 28. V. 1909. — Nouvelles adhésions.

Aaran: VI. 337 Aargauischer Jagdschutzverein. VI. 336 Naegelin-Ramstein, A. Basel: V. 193 Gysin-Savary, F. V. 209 Haenger, R. & Co. V. 134 Jeuch, Eugen & Cie. V. 222 Keller, Gebrüder, Kohlenhandlung. V. 201 Knabensekularschule der Stadt Basel. Bern: III. 75 Baumann, Rob., Amtsnotar. III. 45 Lauper, S.-A., Müller. III. 44 Weber, E. & Co., Steinindustrie. **Chaux-de-Fonds:** IV b. 141 Mossimann, Albert, Nord 116. **Corcelles (Neuchâtel) et Cormondrèche:** IV. 229 Commune de Corcelles-Cormondrèche. **Davos-Platz:** X. 167 Eberle & Dittmann, Buchdruckerei und Buchbinderei. **Entlebuch:** VII. 357 Giger, Gebr. **Genève:** I. 279 Buffet, A. Représentant. I. 280 Maison „Excelsior“ Mme. L. Buffe, 9 rue de Chantepoulet. **Herisan:** IX. 501 Engler & Zwick, Broderies, Kasernenstrasse 67. **Luchsingen:** IV. 624 Gallati-Grob, Fritz. **Luzern:** VII. 358 Ulmer & Knecht A. G., Filiale. **Montet (Fribourg):** II. a. 68 Orphelinat Marini. **Neuchâtel:** IV. 230 Morthier, Ernest, Epicerie fine. **Rehetobel:** IX. 615 Appenzeler Nordost. Schreinermeister-Verband. **Schaffhausen:** VIII. a. 181 Ebner, Carl, jr. **Solothurn:** Va. 92 Ackerschott, J., Kindermehl- & Conserveriefabrik. **Stett (Appenzel):** IX. 622 Styer-Schlaepfer, J. J., Plattstich-Weberei. **Unterkuhl:** VI. 327 Schützen-gesellschaft Kuhn-Taufenthal in Unterkuhl. **Waldkirch (St. Gallen):** IX. 623 Militär-schutzverein. **Zürich:** VIII. 1350 Allgemeine Gewerkekasse, Filiale. VIII. 928 Brieger & Co., VIII. 1353 Escher & Rahn, VIII. 1342 Laboratorium Evers-Pfingger. VIII. 1326 Mayer & Cie., Pelzwarenfabrikation. VIII. 1245 Schenkel-Mühlemann, Jakob, Baumelster. VIII. 1348 Staub, B., Weinhandlung, Wipkingen. **Harlem:** V. 614 Tell, Conrad & Co., Postbox B. **Leipzig:** VIII. 1343 Rühl, C. F., Schriftgiesserei.

Annoucen-Regie: **HAASENSTEIN & VÖGLER** Privat-Anzeigen — Annonces non officielles Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VÖGLER**

Baugesellschaft Bollwerk A.-G. in BERN

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 14. Juni 1909, nachmittags 2 Uhr im Café Simplon in Bern

Traktanden:

1. Vorlage der Bilanz nebst Rechnung über Gewinn und Verlust pro 1908.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Décharge-erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl des Verwaltungsrates. (15281)
4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.

Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, sind gebeten, gemäss § 11 der Statuten ihre Aktientitel bis 12. Juni, abends 6 Uhr, beim Gesellschaftskassier, Notar Tenger, Schwanengasse 7, in Bern, zu deponieren, woselbst auch Rechnung und Bilanz zur Einsicht aufliegen.

Bern, den 29. Mai 1909.

Der Verwaltungsrat.

Konsumverein Zürich Generalversammlung

Die Mitglieder des Konsumvereins Zürich werden hiemit zur ersten ordentlichen Generalversammlung des Jahres 1909 auf Sonntag, 13. Juni, nachmittags 2 Uhr, in den Saalbau am Waisenhausquai (Eingang vom Hof) eingeladen.

Tagesordnung:

1. Protokoll.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1908, Bericht und Anträge der Rechnungsprüfungskommission und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Einführung des Milchgeschäftes und Erteilung des bezüglichen Kredites. (14941)
5. Bericht über den Gang des Geschäftes.

Der Bericht der Rechnungsprüfungskommission liegt den Mitgliedern an der Kasse des Vereins, Badenerstrasse 15, zur Einsicht offen, woselbst auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden kann.

Die Teilnehmer haben beim Eintritt in den Saal den Aktientitel als Ausweis der Stimmberechtigung vorzuweisen.

Zürich, den 1. Juni 1909.

Der Präsident der Generalversammlung: E. Hasler.

Aux briquetiers & fabricants d'articles en ciment

Pour cessation de fabrication à vendre. (15321)

- 1 moulin à boulets
 - 1 moulin avec chaînes à godets à tamis
 - 1 turbine 15 chevaux
 - 2 machines à étamper les briques (presses tabiffeuses)
- Divers outils

Le tout en très bon état et à très bas prix.

S'adresser case postale 11541, Lausanne.

Karlsruher Lebensversicherung auf Gegenseitigkeit vormals Allgemeine Versorgungs-Anstalt

Seine Exzellenz Herr Finanzminister a. D. Eugen Becker in Karlsruhe ist in den Aufsichtsrat der Anstalt eingetreten.

Karlsruhe, den 28. Mai 1909.

Die Direktion.

(15211)

Kimmig.

Brennig.

Ad. Fross-Vogel, Zürich

Bücherrevisionen

Vermögensverwaltungen

Bankkommissionen

Inkasso (1931)

Aktiengesellschaft

Floretspinnerei Ringwald in BASEL

Ordentliche Generalversammlung des Jahres 1909

Freitag, den 18. Juni 1909, vormittags 10 Uhr

im Lokale der Gesellschaft, Albananlage 7, I

Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnung pro 30. April 1909.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über Verwendung des Rechnungsergebnisses. (15221)
4. Wahl der Kontrollstelle.

Um an der Generalversammlung teilzunehmen, haben die Aktionäre ihre Aktien mindestens 3 Tage vor derselben bei der Gesellschaftskasse oder bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel zu deponieren.

Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht werden vom 10. Juni 1909 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft aufliegen.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

Preiswerk.

Gewerbebank Basel

Die Herren Aktionäre werden zu einer (1426.)

ausserordentlichen Generalversammlung auf Mittwoch, den 9. Juni 1909, nachmittags 3 Uhr ins Hotel Metropol, I. Stock (Barfüsserplatz) höchst eingeladen.

Traktanden:

1. Beschlussfassung über einen mit der Bank von Elsass & Lothringen vereinbarten Uebernahmungsvertrag.
2. Im Falle der Genehmigung dieses Vertrages:
 - a. Beschlussfassung über die Liquidation der Gewerbebank Basel.
 - b. Ernennung der Liquidatoren.

Stimmkarten werden gegen Deponierung der Aktien an unserer Kasse oder Bankausweis bis 7. Juni a. c. ausgeliefert.

Basel, den 21. Mai 1909.

Der Verwaltungsrat.

Schuldbriefe

II. Hypothek

Fr. 20,000 und 7,000

à 4½ % verzinslich zu plazieren oder zu verkaufen gesucht von solvent. Schuldner.

Offerten befördern unter Y2875 Lz Haasenstein & Vogler, Luzern. (1430.)

Strebsamer Kaufmann

Schweizer, 31 Jahre alt, militärfrei, absolut zuverlässiger Buchhalter und Korrespondent, deutsch, französisch, italienisch, spanisch, auch ziemlich englisch, langjährige Auslands-Praxis, sucht passende Posten. — Wäre geneigt zeitweise zu reisen, eventuell sich mit zirka Fr. 10,000 an gesundem Geschäft zu interessieren. 1^{te} Zeugnisse und Referenzen. Offerten unter Nr. 1501 an Haasenstein & Vogler in (1501.) Bern.

Kleinkisten

aller Art für Zigarren, Schokolade, Konfiseriefabriken etc. in Zedern, Ocoame, Erlen (Zedernimitation), Linden, Buchenholz etc, fertig genagelt, mit Charnieren und Haken, oder nur die abgepassten Bretchen, auch mit Firmdruck versehen, liefern vorteilhaft. (1394.)

Keller & Co., Kleinkistenfabrik, Klingnau.

Verlangen Sie, unter Angabe der Dimensionen, Muster und Preise.

“Jahrbuch” der Österreich. Industrie 1909, 2 Bde., enthaltend 50,000 Adressen von Industrie- und Handelsfirmen, Preis Fr. 28.— franko, sowie

“Compass” finanzielles Jahrbuch von Oesterreich-Ungarn 1909, 2 Bde., Fr. 28.— franko, mit Band III enthaltend 50,000 Adressen wie im “Jahrbuch” Preis Fr. 50.— franko. (1241.)

Prospekte gratis.

Zu beziehen durch

J. Krebs-Rünzli, Zürich IV

Buchführung

Ordne zuverlässig, rasch, diskret, vernachl. Buchführungen, Inventur u. Bilanzen, Bücherexperten. Einführung d. amerik. Buchführung u. praktischem System m. Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch u. answ. E. Frisch, Leonhardshalde Nr. 10, beim Central, Zürich I. (15)

BRIENZ am Brienzner See, Berner Oberland

Hotel und Pension weisses Kreuz und Post

In schönster, geschützter Lage am Fusse des Brienzrothorns, am Brünigbahnhof und Landungsplatz der Dampfboote und gegenüber den weltberühmten Giessbachfällen. Tannenwaldpromenaden und Willpark in unmittelbarer Nähe. Neues Vestibül und Salon. Schattiger Garten. Seebad mit Schwimmbassin. Ruderboote. Milküren. Angenehmer Aufenthalt für Familien. Pension inkl. Zimmer von Fr. 6 an. Post und Telefon im Hause. (1154)

Den Tit. Handelsreisenden und Passanten bestens empfohlen. Familie E. Hanauer, Besitzer.

Bex-les-Bains

Station climatique par excellence et Bains salins

Grand Hôtel des Bains

Hôtel-Pension de 1er ordre. Ouvert toute l'année. Transformé et agrandi 1908. Par ses installations et son confort modernes, sa situation la plus belle de Bex en face de la Dent du Midi, entouré d'un vaste parc ombragé, l'Hôtel offre le séjour le plus agréable. De tous les appartements on jouit d'une vue grandiose. Chauffage central. Hydrothérapie. Bains salins, d'eau mère, d'acide carbonique, etc. Fango, Douches, Massages. Pension depuis fr. 6.— (1819)

P. Köhler, propr.

Neu erschienen!

Schweizer Industrie-Verlag
A.-G. 1454 Zürich

HANS SCHWARZ
ADRESSBUCH
der SCHWEIZ
für Handel, Industrie & Gewerbe

VI. Ausgabe 1909/10
Preis (2 Bände) Fr. 25

Letzte Ausgabe 1907/08
solange Vorrat 2 Bde. Fr. 12

Seifenfabrik Hochdorf A.G.

In Hochdorf, Kt. Luzern

Einberufung des restanzlichen Aktienkapitals

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen, bis zum **30. Juni 1909**, auf die Emission von Fr. 653,500 vom 23. November 1907, die letzte Einzahlung von 50 % mit **Fr. 250.—** per Aktie bei einer der nachstehenden Zahlstellen zu leisten. Die Aktien sind, mit Nummernverzeichnis versehen, den Zahlstellen zwecks definitiver Liberierung einzureichen. Gemäss § 6 der Gesellschafts-Statuten können säumige Zahler, wenn Zahlung auch innert der Fristen des Art. 635 O.-R. nicht erfolgen sollte, ihres Anrechtes aus der Zeichnung von Aktien und der gelisteten Einzahlungen zugunsten der Gesellschaft verlustig erklärt werden. (1478)

Zahlstellen: **Volksbank in Luzern, Volksbank in Hochdorf.**

Hochdorf, den 22. Mai 1909.

Der Verwaltungsrat.

Verlangen Sie Spezialprospekt Nr. 512 über unsere praktisch bewährten amerikanischen Methoden über

Hintz Konto-Korrent

Täglich stimmend Täglich à jour.

Schmassmann & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 110

In Basel

Magazine und Keller mit Geleiseanschluss zu vermieten

Grosser Platz für Lagerung im Freien. Wünsche betreffend Einrichtung können berücksichtigt werden. Arbeitsleistungen wie Vertellen, Umpacken, Ein- und Auslagern, werden vom Personal des Eigentümers besorgt. Die Anlage eignet sich vorzüglich zur Errichtung eines Generaldepôt, Filiale etc. Nachfragen sub H 3594 Q an Haasenstein & Vogler, Basel.

Papierhandlung en gros
A. Jucker, Nachf. v. (23)
Jucker-Wegmann, Zürich
Reihhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

Zu vermieten
Lager-Räumlichkeiten

in jeder gewünschten Grösse, Zürich III, Tramhaltestelle mit Geleise-Anschluss. (1161)

Laderampe, sowie Warenaufzug vorhanden, ebenso elektrisches Licht. Behufs näherer Details, sowie Besichtigung, sich zu wenden an **„Victoria“** Genossenschaft für Immobilienverkehr
Zürich, Bahnhofplatz-Löwenstrasse 71, Telefon 8434

Finanzverwaltung der Stadt Zürich

3 1/2 % Anleihen von 1889, 1894 u. 1898. 4 % Anleihen von 1900 u. 1901.

A. Verzinsung der Obligationen

Die am **31. Mai 1909** fälligen Semestercoupons obiger Anleihen werden vom Verfalltage an mit **Fr. 17.50** bzw. **Fr. 20** für die Obligationen zu Fr. 1000, **8.75** **10** **500** bei folgenden Zahlstellen in den üblichen Geschäftsstunden eingelöst:

Zürich: Stadtkasse und Kreiskassen, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A. G., Zürcher Kantonalbank und Filialen, Aktiengesellschaft Leu & Co., Bank in Zürich, Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Nationalbank.

Aarau: Schweizerische Nationalbank.

Altdorf: Schweizerische Nationalbank.

Basel: Schweizerischer Bankverein, Basler Handelsbank, Eidgenössische Bank A. G., Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerische Nationalbank.

Bellinzona: Banca Nazionale Svizzera.

Bern: Kantonalbank von Bern, Eidgenössische Bank A. G., Schweizerische Nationalbank.

La Chaux-de-Fonds: Banque Fédérale S. A., Banque Nationale Suisse, Schweizerische Nationalbank.

Chur: Banque Nationale Suisse, Weck, Aeby & Co., Union Financière de Genève, Banque de Paris et des Pays-Bas, Agence du Crédit Lyonnais, Société du Crédit Suisse, Bankverein Suisse, Banque Fédérale S. A., Banque Nationale Suisse.

Glarus: Bank in Glarus.

Lausanne: Banque Cantonale Vaudoise, Banque Fédérale S. A., Banque Nationale Suisse.

Lugano: Banca Nazionale Svizzera.

Luzern: Schweizerische Nationalbank.

Nenensburg: Banque Nationale Suisse, Pury & Co.

St. Gallen: St. Gallische Kantonalbank, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A. G., Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Nationalbank.

Schwyz: Schweizerische Nationalbank.

Sitten: Schweizerische Nationalbank.

Solothurn: Schweizerische Nationalbank.

Weinfelden: Schweizerische Nationalbank.

Berlin: Direktion der Diskonto-Gesellschaft, Deutsche Bank, Berliner Handelsgesellschaft, Bank für Handel und Industrie.

Darmstadt: Bank für Handel und Industrie.

Frankfurt a. M.: Filiale der Diskonto-Gesellschaft, Filiale der Bank für Handel und Industrie.

Paris: Banque de Paris et des Pays-Bas.

B. Rückzahlung von Obligationen

I. Anleihen von 25,000,000 Franken vom 30. November 1889

Bei der zwanzigsten Auslosung sind zur Rückzahlung auf den **30. November 1909** ausgelost worden:

| | | | |
|--------------|----------------------------|-------------|-----|
| Serie Nr. 20 | Obligationen Nr. 1901—2000 | zu Fr. 1000 | 76 |
| " 27 | " 2601—2700 | " 1000 | 101 |
| " 35 | " 3401—3500 | " 1000 | 2 |
| " 57 | " 5601—5700 | " 1000 | 72 |
| " 90 | " 8901—9000 | " 1000 | |

II. Anleihen von 5,000,000 Franken vom 7. April 1894

Bei der fünfzehnten Auslosung sind zur Rückzahlung auf den **30. November 1909** ausgelost worden:

| | | | |
|---------------|------------------------------|-------------|-----|
| Serie Nr. 236 | Obligationen Nr. 28501—28600 | zu Fr. 1000 | 100 |
| " 382 | " 38101—38200 | " 500 | 100 |
| " 406 | " 40501—40600 | " 500 | |
| " 411 | " 44001—44100 | " 500 | |
| " 452 | " 48101—48200 | " 500 | |

C. Rückständige ausgeloste Obligationen

Von den per **30. November 1907** und **1908** ausgelosten Obligationen sind folgende Nummern noch ausstehend:

Vom Jahre 1907: Nr. 12125, 27435/39 zu Fr. 1000.

Vom Jahre 1908: Nr. 9119, 9123, 9131/35, 14134/36, 14174/76, 14613, 16019, 16099, 16957, 25532/35, 25583, 25597, 25599, zu Fr. 1000.

Nr. 39501/03, 39827/29, 39840, 39842, 39845, 39854, 39866/7, 39870, 39872, 39899, 46201, 46203, 46211/22, 46229/30, 46245, 46247, 46253/55, 46269/72, 46281, 48927/29, 48932/33, 48936/42, 48945/46, 48961, 48966, 48976/88, 48990, 49608/09, 49611/12, 49614/15, 49618/31, 49642/43, 49657/59, 49664, 49666 zu Fr. 500.

Von dem am **30. November 1906** zurückbezahlten 3 1/2 % Anleihen von Fr. 10,000,000 vom Jahre 1896 sind noch folgende Obligationen ausstehend: Nr. 52493 zu Fr. 1000; Nr. 62219/14, 62903/14, 63414 zu Fr. 500.

Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung auf.

D. 4 1/2 % Anl. der ehemaligen Gemeinde Aussersihl

Zur Rückzahlung auf den **1. November 1909** sind ausgelost worden:

I. Vom Anleihen von 1,300,000 Franken vom Jahre 1881

12 Obligationen Nr. 12, 26, 381, 641; 727, 770, 779, 924, 990, 1070, 1092, 1226 zu Fr. 1000.

II. Vom Anleihen von 200,000 Franken vom Jahre 1884

2 Obligationen Nr. 1368 und 1477 zu Fr. 1000.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt bei folgenden Stellen:

In **Zürich:** Bei der Stadtkasse, bei der Schweizerischen Kreditaustalt.

In **Basel:** Bei der Basler Handelsbank, bei der Schweizerischen Kreditanstalt. (1495)

Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung der ausgelosten Oblig. auf.

Zürich, den 29. Mai 1909. **Der Finanzvorstand.**

Konversion

Zirka Fr. 400,000 Hypothekarschreibungen auf einem grossen Etablissement mit beträchtlichem verkäuflichem Bauland in vorzüglicher Lage in einer grossen Kantonshauptstadt der deutschen Schweiz, werden an eine elvige Bankstelle zu plazieren gesucht. Die Amortisation würde innert 4—6 Jahren geschehen können. — Gef. Anfragen beliebe man an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler in Basel, unter P 3042, zu richten. (1520)

Chemin de fer Funiculaire St-Imier-Mont-Soleil

Payment du dividende pour l'exercice 1908, fixé par l'assemblée générale des actionnaires du 26 mai 1909.

MM. les actionnaires sont informés que contre remise du coupon no 5 de leurs actions, la Banque Cantonale de Berne, à St-Imier, leur remettra, à partir du 1er juin 1909, fr. 1.50 en espèces, plus un bon pour toucher à la caisse du funiculaire 2 tickets par coupon donnant droit à 2 courses aller et retour. (1527)

Von bedeutender Firma der französischen Schweiz wird zum sofortigen Eintritt für Bureauarbeiten ein junger Mann als

Volontär

gesucht. Bezahlung nach 6 Monaten mit event. Aussicht auf Lebensstellung. Bewerber mit guter Handschrift und Vorkenntnissen der französischen Sprache erhalten den Vorzug.

Offerten unter W 2583 X an Haasenstein & Vogler, Genf. (1530)

AVALLER & Co.
CHAUX-DE-FONDS
MARQUES DE FABRIQUE.
MODELES & BREVETS DANS TOUS LES PAYS.

Nach Italien

(Mailand) wird von bedeut. Firma zum sofortigen Eintritt für Bureauarbeiten ein junger Mann gesucht und zwar anfangs als

Volontär

(6 Monate) mit event. Aussicht auf Lebensstellung. Bewerber mit guter Handschrift, Kenntnis der französischen und Vorkenntnissen in der italienischen Sprache erhalten den Vorzug.

Offerten unter X 2584 X an Haasenstein & Vogler, Genf. (1531)

Bücher-Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchhalt., Nachtragungen

E. Magguli-Sler, Buchexp., Zürich IV
(Nachf. von O. Schar) (76)

Suite d'affaire

Pour cause de décès un important établissement industriel d'horlogerie en pleine activité

(1526)

est à remettre

Outils, marchandises et clientèle.

Les personnes que cela peut intéresser sont priées de donner leur adresse sous chiffres R 6501 C à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.

Max Thédy, Bücher-Exp., Bern
Telephon 3220. (64)

GEORGES-JULES SANDOZ
Nachf. v. J. CALAME-ROBERT
Firma gegründet 1820
Rue Léopold Robert 46
LA CHAUX-DE-FONDS

Spezial-Fabrik
: von garantierten :
Herren- u. Damenuhren
für Private (494)
Katalog gratis

Schweizer, der deutschen, franz., italienischen und englischen Sprache mächtig, diplom. Handelschüler, sucht Stelle in (1529)

Speditionsgeschäft

wo er Gelegenheit hätte, sich in allen Teilen gründlich auszubilden.

Offerten unter S 3061 Lz an Haasenstein & Vogler, Luzern.

Teilhaber gesucht

Zur gemeinsamen Ausbeutung eines sehr gut rentierenden Heilmittels wird ein Teilhaber (Mediziner) mit einer Einlage von (1517.)

Fr. 3—5000 gesucht

Offerten unt. Chiff. Z 244 Ch an Rudolf Mosse, Chur.

Société immobilière de l'Avenue Louis Ruchonnet A., à Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **lundi 14 juin 1909**, à 3 heures après-midi, à l'Hôtel de l'Europe, Avenue Louis Ruchonnet N° 20, à Lausanne.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et rapport des contrôleurs sur l'exercice 1908.
- 2° Approbation des comptes et de la gestion.
- 3° Répartition du solde de profits et pertes.
- 4° Nomination d'un administrateur. (1523,)
- 5° Nomination des contrôleurs.
- 6° Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le **4 juin 1909**, au Bureau Redard, notaire et A. Grossi, gérant, rue Centrale 4, Lausanne.

Lausanne, le 23 mai 1909.

Le conseil d'administration.

Société immobilière de l'Avenue Louis Ruchonnet B., à Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **lundi 14 juin 1909**, à 3 heures après-midi, à l'Hôtel de l'Europe, Avenue Louis Ruchonnet N° 20, à Lausanne.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et rapport des contrôleurs sur l'exercice 1908.
- 2° Approbation des comptes et de la gestion.
- 3° Répartition du solde de profits et pertes.
- 4° Nomination d'un administrateur. (1524,)
- 5° Nomination des contrôleurs.
- 6° Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le **4 juin 1909**, au Bureau Redard, notaire et A. Grossi, gérant, rue Centrale 4, Lausanne.

Lausanne, le 23 mai 1909.

Le conseil d'administration.

Société immobilière de l'Avenue Louis Ruchonnet C., à Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **lundi 14 juin 1909**, à 3 heures après-midi, à l'Hôtel de l'Europe, Avenue Louis Ruchonnet N° 20, à Lausanne.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et rapport des contrôleurs sur l'exercice 1908.
- 2° Approbation des comptes et de la gestion.
- 3° Répartition du solde de profits et pertes.
- 4° Nomination d'un administrateur. (1325,)
- 5° Nomination des contrôleurs.
- 6° Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le **4 juin 1909**, au Bureau Redard, notaire et A. Grossi, gérant, rue Centrale 4, Lausanne.

Lausanne, le 28 mai 1909.

Le conseil d'administration.

A.-G. der von MOOS'schen Eisenwerke Luzern

Der Dividenden-Coupon Nr. 22 pro 1908 wird von heute an mit

Fr. 60. —

eingelöst bei: der Luzerner Kantonalbank in Luzern, der Bank in Luzern, den Herren Falck & Cie. in Luzern, an der Kasse unserer Gesellschaft.

Luzern, 24. Mai 1909.

Die Direktion.

Ausschreibung von Bauarbeiten

Die Erd-, Maurer-, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Bauschmiede-, Schreiner- und Schlosser-Arbeiten für die Erstellung von zwei Stallgebäuden auf dem Beundenfeld in Bern werden zur Konkurrenz ausgeschrieben. Pläne und Bedingungen sind bei der unterzeichneten Verwaltung, Zimmer Nr. 186, Bundeshaus Westbau, zur Einsicht aufgelegt, wo auch Angebotformulare erhoben werden können. Uebernahmeforderungen sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Stallgebäude» bis und mit dem **11. Juni** nächsthin franko einzureichen an

Die Direktion der eidg. Bantén.

Bern, den 28. Mai 1909.

Automobilfabrik Orion A. G., Zürich

Die Herren Aktionäre der Automobilfabrik Orion A. G., Zürich werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den **14. Juni 1909**, vormittags **11 Uhr**

in das Bureau der Fabrik, Hardthurmstrasse 121, in Zürich, eingeladen.

Traktanden:

1. Bericht und Rechnung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1908 und Antrag auf Déchargeerteilung an denselben. Bericht der Rechnungsrevisoren.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung sowie der Revisorenbericht liegen von heute an zur Einsicht der Herren Aktionäre in unserm Bureau, Hardthurmstrasse 121, auf.

(1514)

Zürich, den 23. Mai 1909.

Der Verwaltungsrat.

Compagnie Genevoise des Tramways Electriques à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

(1519')

assemblée générale ordinaire

pour le **vendredi, 11 juin prochain**, à 10 heures du matin au siège social de la Compagnie, à Genève, Avenue de la Jonction

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1908.
- 2° Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs des comptes.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au siège social, dès ce jour.

Genève, le 29 mai 1909.

Le conseil d'administration.

Spiezer Verbindungsbahn (Bahnhof-See)

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den **18. Juni 1909**, nachmittags **3¼ Uhr**

im **Grand Hotel Spiezerhof** in Spiez

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und Genehmigung der Jahresrechnung pro 1908.
2. Wahl der Kontrollstelle pro 1909.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates (zufolge Ablaufes der Amtsdauer).

Der gedruckte Geschäftsbericht pro 1908 mit Rechnung, Bilanz und Revisorenbericht kann vom 8. Juni hinweg bei der Betriebsleitung (Dampfschiffdirektion in Interlaken) bezogen werden.

Die Stimmkarten sind im Versammlungslokal, unmittelbar vor Beginn der Verhandlungen, gegen Angabe der Aktiennummern erhältlich.

(1534')

Spiez, den 28. Mai 1909.

Der Verwaltungsrat.

Société The Majestic Palace Hôtel

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le **vendredi, 11 juin 1909**, à 3 heures de l'après-midi, à l'Hôtel des Trois Couronnes, à Vevey. (1533;)

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration renseignant sur l'exercice en cours.
- 2° Propositions du conseil d'administration en vue de l'émission d'actions privilégiées entraînant modifications aux statuts.
- 3° Autorisation d'emprunt.
- 4° Nomination d'un administrateur en remplacement de M. Albert Cuenod, décédé.
- 5° Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale extraordinaire seront délivrées sur indications des numéros des titres chez MM. Cuenod, de Gautard & Cie., à Vevey, du 3 au 10 juin 1909.

Vevey, le 31 mai 1909.

Le conseil d'administration.

HELDA

Société anonyme pour la construction d'appareils électriques en liquidation
LAUSANNE

Le liquidateur soussigné somme tous créanciers de la dite société à lui produire leurs créances et prétentions d'ici au 25 juin 1909. (1468)

Lausanne, le 25 mai 1909.

Le liquidateur:
(signé) J. Daxelthoffer, not.

AVIS

Le carnet d'épargne n° 1004 de la Banque Populaire Suisse, à Genève, au montant de fr. 709.35, au nom de Mme V^{ve} Louise Aeb, 14, Coutance, Genève, actuellement décédée, a été égaré. (1452.)

Le porteur actuel de ce carnet est invité à le présenter dans les **six mois**, à partir d'aujourd'hui, à la Banque Populaire Suisse, à Genève; passé ce délai, ce carnet sera annulé, et il en sera délivré un duplicata.

Genève, le 22 mai 1909.

Banque Populaire Suisse:

La direction.

ETERNIT

Wand- & Deckenverkleidungen
Täfer & Täferfüllungen
sind unverwundlich
schön & billig
unempfindlich gegen
Hitze, Kälte & Feuchtigkeit.

Schweizerische
ETERNITWERKE A.G.
Niederurnen (Glarus).

Inkassi

in der ganzen Schweiz besorgt das
Sachwalter- & Geschäftsbureau

Ernst Berger, Luzern

Pilatustrasse 5 1358

CARL MÜLLER
ZÜRICH
Patent-Bureau
PRIMA
REFERENZEN -

Bains et blanchisserie

en pleine activité, avec installations perfectionnées, bâtiments à l'état de neuf et beaux terrains attenants, serait occasionnellement à vendre dans ville importante des bords du Léman. Le notaire H. Richard, à Lausanne, Pré de Marché I, renseignera.

Clichés

für Zeitungen, Kataloge etc.
Ernst Doolker, Militärstrasse 48/50,
Zürich III. Elektr. Betrieb. Tel. 394. (1512)